

# VASNER

## Konvi SERIES



### Infrarot-Hybridheizung mit Thermostat

### Montage- & Bedienungsanleitung

### Infrared hybrid heater with thermostat

### Installation guide and user manual

#### Modelle / Model:

Konvi 600	2015K560
Konvi 900	VA101000025
Konvi 1200	2015K1200
Konvi Black 600	VIHK600B
Konvi Black 900	VA101000026
Konvi Black 1200	VIHK1200B
Konvi VE 900	VA101000027
Konvi VE 1200	2015KV1200
Konvi VE Black 900	VA101000028
Konvi VE Black 1200	VIHKV1200B
Konvi Plus 600	2016KR600
Konvi Plus 900	VA101000029
Konvi Plus 1200	2016KR1200

Eignet sich als Heizung für Gebäude und Wohnräume gem. Anforderungen Gesetzentwurf 19/16716 Art. 1 §23 Absatz 1 Nr. 3 GEG sowie der Ökodesignrichtlinie 2015/1188/EG. Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

The product is suitable as heating for buildings and living spaces in accordance with the requirements of German draft law 19/16716 Art. 1 §23 paragraph 1 No. 3 GEG and the ecodesign directive 2015/1188/EG. This product is not suitable as a main heater. This product is only suitable for well insulated rooms or for occasional use.

D

GB

Lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für eine Infrarot-Hybridheizung der Konvi Serie von VASNER entschieden haben. Die Hybridheizung vereint zwei Heiztechniken in einem Gerät - neueste Infrarottechnologie, gepaart mit bewährter Konvektions-technik. Universell einsetzbar, sorgt sie für schön warme Momente zu Hause an Ihrem Lieblingsplatz, im Wintergarten oder z.B. im Büro. Die Konvi Hybridserie steht für maximale Effizienz bei niedrigem Energiebedarf. Und dies bei einer schlicht dezenten Optik.

Ihre neue Hybridheizung der Konvi Serie für viele schöne Momente.

**VASNER – Ein Stück Zuhause.**

[www.vasner.com](http://www.vasner.com)

## **Inhalt Bedienungsanleitung:**

Seite 3 - Grundlegende Sicherheitshinweise

Seite 7 - Beschreibung und Zubehör

Seite 8 - Die Montagehinweise

Seite 8 - Montage der Flächenheizung

Seite 9 - Inbetriebnahme

Seite 11 – Reinigung, Wartung, Service, Entsorgung

Seite 13 - Garantie

Seite 14 - Technische Daten

Seite 15 - Serviceadresse VASNER

Seite 16 - Montage & Maße

Seite 18 - ErP Tabellen

Seite 23 - Konformitätserklärung

## **Heizen mit Infrarot**

Die Konvi-Serie heizt mit neuester Hybrid-Technologie. Angenehme Strahlungswärme, wie man sie auch durch warme Sonnenstrahlung kennt und spürt. Bei

der Hybridheizung erwärmt die innenliegende Infrarottechnik, zusätzlich zu der nach vorne gerichteten Strahlungswärme, die im Inneren verbauten Trapezkonvektoren. Diese sorgen dadurch für zusätzlich erwärmte Luft und zusätzliche Effizienz von ca. 34% Konvektionswärme. Kalte Luft wird hierbei durch die unteren Luftschlitzte angesogen und als warme Luft oben durch die Luftschlitzte ausgegeben. Dies sorgt für ein deutliches Plus an Wärme – zusätzlich zur Infrarotwärme. Die Konvi Serie vereint beste Technik und Effizienz aus zwei Heizmethoden.

### Die Vorteile der Konvi Serie:

1. Eingebauter Thermostat für automatische Temperaturregelung
2. Moderne Seidenglanzoptik in Metall
3. Schnell volle Leistung
4. Neueste, kombinierte Infrarot- und Konvektionstechnologie

### Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung mit Sorgfalt durch und bewahren Sie die Anleitung an einem Ort auf, der für alle zugänglich ist.

### Anwendung und bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die VASNER Infrarotheizungen sind ausschließlich für den Gebrauch und die Montage an Wänden von Innenräumen vorgesehen. Die Montage in Feuchträumen ist durch einen Fachbetrieb durchzuführen, gemäß VDE.

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Nachstehend haben wir Ihnen die wichtigsten Sicherheitshinweise zusammengefasst, um möglichen Gefahren wie Verletzungen, Feuer oder Stromschlag im Umgang mit elektrischen Geräten vorzubeugen. Lesen Sie diese bitte sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bitte beachten Sie stets folgende Sicherheitshinweise:

- Kinder ab 3 und jünger als 8 Jahre, sowie handlungsunfähige Personen, dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden. Die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, das Gerät ist in seiner normalen Gebrauchslage platziert/installiert. Kinder ab 3 und jünger als 8 Jahre dürfen den Stecker nicht in das vorgegebene Steckdosenhemostat/die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren und/oder reinigen.
- Kinder unter 6 Jahren sind von der Hybridheizung fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Hybrid-Infrarotheizung besitzt keine eingebaute Temperaturregelung (nur Temperaturbegrenzer). Daher ist der Heizkörper zwingend mit einem externen digitalen Steckdosenhemostat, Funkhemostat mit Empfängereinheit (Unterputz- oder Aufputzempfänger) zu betreiben oder steuern. Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, deren Bewohner diese nicht selbstständig verlassen können, es sei denn eine ständige Überwachung ist sichergestellt.
- Die Hybrid-Infrarotheizungen dürfen nicht betrieben werden, wenn das Netzkabel, der Stecker oder die Steuereinheit Schäden aufweisen. Dies ist vor Gebrauch zu prüfen. Fassen Sie den Stromstecker nie mit nassen Händen an und achten Sie darauf, dass die Steckdose sauber und staubfrei ist. Fassen Sie den Stecker zum Einsticken oder Ausstecken immer direkt am Stecker an. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vermeiden Sie Knickstellen und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

## Achtung: Überhitzungs- und Brandgefahr!

- Die Heizung darf niemals mit einer Decke oder anderen brennbaren Gegenständen abgedeckt oder Gegenstände auf den Heizungen abgelegt werden. Sie darf auch nicht beklebt werden!
- Vorsicht, einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht, wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Achten Sie darauf, dass die Heizungen für kleine Kinder nicht in Reichweite und zugänglich sind. Hier empfehlen wir die Installation im oberen Wandbereich. (Mindestdeckenabstand von ca. 10 cm beachten.)
- Die Heizung ist für eine Wandmontage vorgesehen. Niemals während des Betriebs bewegen.
- Stellen Sie keine Gegenstände innerhalb des Mindestsicherheitsabstandes, näher als 50 cm, direkt vor die Heizung, um eine/n Wärmestau/Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass z.B. keine Couch oder flächige Möbel direkt vor der Heizung stehen und die Strahlungsrichtung/ Wärmeverteilung in den Raum stören/unterbinden.
- Allgemeine Sicherheitsabstände der Heizung zu umliegenden Objekten bei der Wandmontage: Seitlich mindestens 10 cm (zu allen 4 Seiten), frontal vor der Heizung mindestens 50 cm. Achten Sie darauf, dass kein Direktkontakt möglich ist!
- Achten Sie darauf, dass bewegliche, brennbare Gegenstände wie Vorhänge o.ä. bspw. durch Windbewegungen nicht direkt mit der heißen Oberfläche in Berührung kommen. Dies kann zu einer Verfärbung, Beschädigung des Gegenstands, der



Oberfläche des Heizkörpers oder zu einer Brandgefahr führen.

- Seien Sie bitte vorsichtig im Umgang mit Wasser. Die Heizung darf nicht in unmittelbarer Nähe von Schwimmhöfen, Badewannen oder Duschen hängen. Sie muss so positioniert werden, dass Sie nicht in Badewannen, Duschen, Behälter mit Flüssigkeiten o.ä. fallen kann.
- Die Vorderseite der Heizung wird während des Betriebs sehr heiß. Bitte berühren Sie das Gerät niemals direkt während des Betriebes und erst nach einer angemessenen Abkühlzeit. Eine Missachtung kann zu Brandverletzungen führen!
- Stecken Sie niemals irgendwelche Gegenstände oder Finger in eine der Öffnungen des Gerätes!
- Aufgrund der Netzspannung ist weiterhin darauf zu achten, dass die Heizung niemals von Personen berührt werden darf, die sich in Badewanne oder Dusche befinden.
- Wenn Sie das Heizelement für längere Zeit nicht benutzen, empfiehlt es sich, den Netzstecker zu ziehen.
- Wenn Sie die Heizung reinigen, umpositionieren, warten oder installieren, so schalten Sie das Gerät immer komplett aus und entfernen Sie stets den Stromstecker aus der Steckdose oder der digitalen Steuereinheit.
- Achten Sie auf mögliche Beschädigungen der Heizung. Besonders, wenn das Gerät gefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Sollten Sie Störungen oder Beschädigungen erkennen, so setzen Sie das Gerät sofort außer Betrieb und trennen Sie es von der Stromquelle.
- Benutzen Sie die Heizung nur für den vorgesehenen Zweck, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben! Abweichungen hiervon können zu Schäden und Verletzungen von Personen, Tieren oder Sachgegenständen führen. Diese führen unweigerlich zum Garantieverfall. Händler, Hersteller und Importeur

übernehmen hierfür keinerlei Haftung.

- Die Infrarotheizung darf wegen der Wärmeentwicklung nicht unmittelbar unter Steckdosen/Wandsteckdosen installiert werden.

## **Beschreibung und Zubehör**

Die Konvi Serie sind Infrarot-Hybridheizungen der neuesten Generation. Die Heizkörper sind speziell geschützt verpackt und werden per Versandfirma oder Spedition versendet. Bitte prüfen Sie bei Erhalt stets die Unversehrtheit der Verpackung und des Gerätes. Melden Sie Schäden innerhalb von 3 Tagen!

**Der Lieferumfang der Heizung besteht aus folgenden Komponenten:**

1. 1x Hybridheizung aus Metall und fest angeschlossenem Netzstecker
2. 2x Wandhalterung für die Anbringung an der Wand
3. 1x Bedienungsanleitung



## **Montagehinweise**

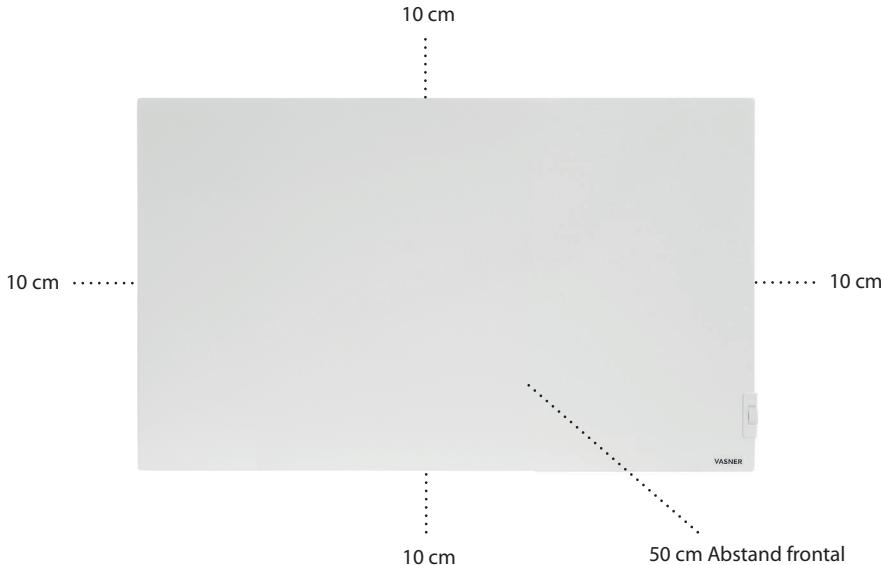
1. Entnehmen Sie die Heizung der Verpackung und entfernen Sie jegliche Verpackungsmaterialien vom Gerät und Zubehör. Im Falle dessen, dass Sie vor einer Montage einen Funktionstest durchgeführt haben, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, um es dann anzubringen.
2. Wählen Sie zunächst sorgfältig den Ort für die Anbringung der Heizung an

einer Wand aus! Achten Sie darauf, dass die Strahlung in den Raum wirken kann und keine Abschirmungen vor der Heizung stehen, wie Couch, Schrank etc. Im Idealfall sollte die Heizung auch nicht direkt gegenüber von Fensterflächen positioniert werden.

3. Die Heizung darf nur mit der mitgelieferten Halterung an der Wand angebracht werden. Hybridheizungen eignen sich nur für eine Wandinstallation oder mit optionalen Standfüßen als mobiles Gerät. Die Heizungen sollten bei der Montage so ausgerichtet sein, dass die Lüftungsschlitzte stets nach oben und unten ausgerichtet sind, damit die Luft optimal von unten nach oben strömen kann. Sie sind nicht als Deckenheizungen geeignet!
4. Ein direkter Anschluss der Heizung an das Stromnetz darf nur gemäß der gesetzlichen Richtlinien mittels digitaler Steuerung und durch eine autorisierte Person durchgeführt werden (Elektromeister).
5. Achten Sie darauf, dass beim Bohren keine in der Wand befindlichen Wasser- oder Stromleitungen beschädigt werden.

## Montage der Flächenheizung

1. Testen Sie zunächst an der Rückseite, wie die Halterungen richtig in die Heizung eingehängt werden. Messen Sie die Lochabstände der Halterungen aus, um das Maß für die Anbringung auf die Wand zu übertragen.
2. Wenn Sie den Maßabstand ermittelt haben, positionieren Sie die Halterungen an der Wand, um die zu bohrenden Löcher an der Wand anzuzeichnen. Nutzen Sie eine Wasserwaage, damit die Halterungen exakt senkrecht hängen.
3. Bohren Sie die 4 Löcher in die Wand. Achten Sie auf die Verwendung der richtigen Dübel für Massivwände, Hohlräume, Gipskartonwände etc.. Je nach Beschaffenheit Ihrer Wand.
4. Verwenden Sie Schrauben in der Größe von 6 x 80 mm und schrauben Sie die Halterung fest an die Wand an. Wir empfehlen die Verwendung von Unterlegscheiben, damit die Schrauben sicher angezogen werden können.
5. Hängen Sie nun die Heizung in die Halterung ein. Wichtig ist hierbei, dass Heizungen stets so hängen, dass sich die Lüftungsschlitzte jeweils oben und unten befinden! Niemals die Hybridheizung so aufhängen, dass sich die Lüftungsschlitzte seitlich befinden! Dann funktioniert die Konvektionstechnik nicht.



## Inbetriebnahme

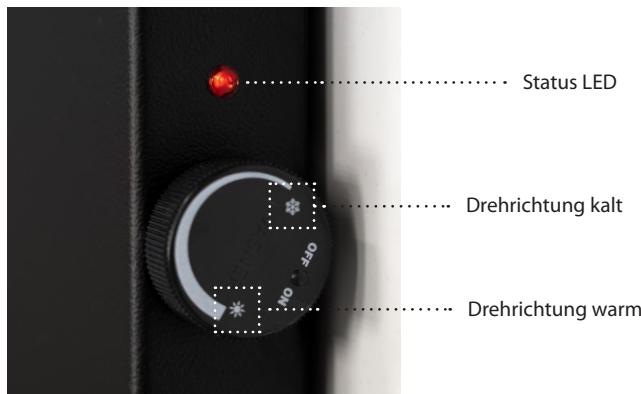
1. Schließen Sie den Netzstecker gemäß EU Verordnung 2015/1188 mit einem externen Steckdosenthermostat, Funkthermostat mit Empfängereinheit (Unterputz- oder Aufputzempfänger) an eine im Haushalt übliche Steckdose mit 230 V ~ 50 Hz Wechselspannung an.
2. Mittels des seitlichen, mechanischen Thermostats kann die Heizung eingeschaltet, sowie die Raumtemperatur stufenlos eingestellt werden.
3. Infrarotheizungen benötigen aufgrund ihrer Technik generell rund 10-15 Min. bis sie die volle Heizleistung entfalten können und die Wärme spürbar wird.

## Hinweise:

Je nach vorheriger Temperatur des Raumes, bedarf es dann noch einer allgemeinen Heizphase bis die Raumtemperatur die eingestellte Zieltemperatur erreicht, da die Strahlungswärme erst die kälteren Luftschichten durchdringen muss, um auf die Gegenstände im Raum einwirken zu können. Ausgekühlte Räume benötigen eine längere Aufwärmphase als Räume mit einer vorherigen Grundtemperatur.

## Steuerung mittels integriertem Thermostat:

Bei dem integrierten Thermostat handelt es sich um ein mechanisches Thermostat, welches stufenlos auf die gewünschte Zieltemperatur eingestellt werden kann. Der Punkt des akustisch leisen Klack-Geräusches beim Drehen signalisiert den Punkt der aktuellen Raumtemperatur. Drehen Sie das Rad höher, erhöhen Sie die Ziel-Raumtemperatur. Die eingebaute LED signalisiert jeweils, dass die Heizung aktiv heizt. Ist die eingestellte Zieltemperatur erreicht, geht die LED aus. Die Heizphase ist dann beendet. Das mechanische Thermostat hält also automatisch die Raumtemperatur, so, wie sie über das Drehrad eingestellt wurde. Um die Heizung abzuschalten, drehen Sie das Rad einfach ganz auf kalt.



## Steuerung mittels digitalem Thermostat (optional):

Oftmals wünschen Kunden die Steuerung einer oder mehrerer Heizungen über digitale Thermostate und/oder die Einbindung in bestehende Smart-Home-Systeme. So können beispielsweise bedarfsgerechte/zeitunabhängige Programmierungen, Tag-/Nachtphasen oder Abwesenheiten erfasst werden. Die Steuerung der Konvi Hybridheizungen ist generell mittels digitalen Thermostaten oder Smart Home-Systemen möglich. Die Anschlussart (Aufputz- oder Unterputz) entscheidet über das jeweilige Thermostatsystem. Bei Steuerung über ein externes Thermostat, ist das integrierte Thermostat stets auf volle Heizstufe zu stellen. Die Temperaturregelung erfolgt über den digitalen Thermostatsender.

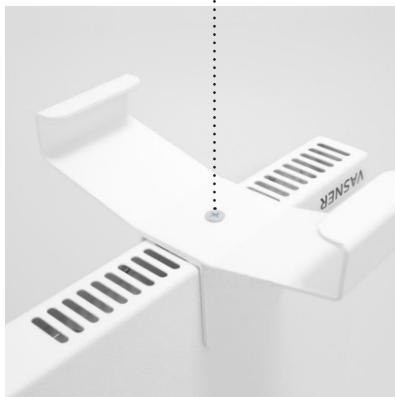
## Sicherheit:

Sollte es zu einer Überhitzung der Heizung kommen, befinden sich im Inneren Sicherheitsschalter, wodurch die Hybridheizung abgeschaltet wird.

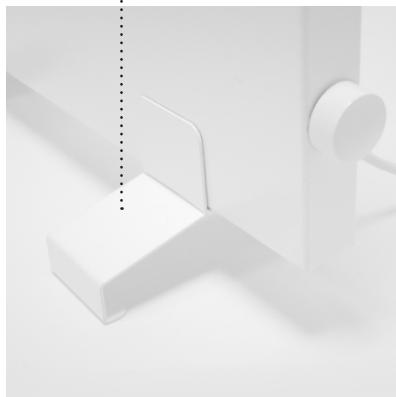
## Die Konvi Hybridheizung als mobile Heizung nutzen (optional):

Am unteren Gehäuserand sind vom Werk aus zwei Gewindegürteln integriert. (Nicht bei Konvi VE Serien!) Diese geben Ihnen die Möglichkeit, optional Standfüße zu bestellen, um diese schnell und einfach unter die Hybridheizung zu schrauben. Somit machen Sie innerhalb weniger Minuten aus der Wandheizung eine mobile Standheizung, die Sie an jedem Ort schnell aufstellen und dort heizen können. Dies gibt Ihnen volle Flexibilität im Einsatz der Heizung als mobile Heizlösung.

Einfache Montage



Stabile Standfläche



## Pflichthinweis gemäß Verordnung EU Ökodesignrichtlinie 2015/1188 // 2015/1186:

Im Rahmen der EU-Verordnung (EU) 2015/1188 sind seit dem 01.01.2018 elektrische Einzelraumheizgeräte mit elektronischen Raumtemperaturkontrollen (digitalen Thermostaten) mit der Funktion „Wochentagsregelung“ und „Fensteroffen-Erkennung“ oder „adaptiver Regelung des Heizbeginns“ zu steuern und betreiben. Mit dem passenden Thermostat Set VASNER VFTB können Sie bspw. die Hybrid-Infrarotheizung digital steuern.

Das digitale Steuergerät / Thermostat ist je nach spezifischer, baulicher Gegebenheit auszuwählen, um einen rechtskonformen Betrieb zu gewährleisten und ist nicht automatisch Bestandteil dieses Produktes. Bei Fragen bzgl. einer digitalen Steuerung, kontaktieren Sie Ihren Ansprechpartner.

## **Reinigung, Wartung, Service, Entsorgung**

### **Reinigung**

Schalten Sie vor jeder Reinigung die Heizung aus und ziehen Sie den Netzstecker. Nur im abgekühlten Zustand reinigen. Verwenden Sie für die Reinigung ein Mikrofasertuch und vermeiden Sie den Gebrauch von aggressiven Reinigungsmitteln und Scheuerschwämmen. Sobald Sie das Gerät gereinigt haben, lassen Sie es erst trocknen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser.

### **Wartung**

Der Heizung ist generell wartungsfrei. Sie darf nicht von unbefugten Personen geöffnet werden! Bei Zuwiderhandlung erlischt die Garantie. Sollte einmal etwas nicht in Ordnung sein, so kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

### **Service und Reparatur**

Sollte sich einmal ein Schaden oder eine Unstimmigkeit an Ihrer Heizung befinden, so darf dies nur durch den Hersteller überprüft und repariert werden. Schäden oder Störungen, die infolge einer eigenmächtigen Reparatur auftreten, sowie Veränderungen am Gerät, Missbrauch, Nachlässigkeit und nicht ordnungsgemäße sowie unzureichende Wartungen lassen die Garantie erlöschen. Händler und Hersteller können nicht haftbar gemacht werden.

### **Entsorgung**

Die europäische Richtlinie 2002/96/EC (Elektro- und Elektronikmüll, WEEE) verbietet die Entsorgung über den normalen Hausmüll. Bitte geben Sie das Gerät im Falle einer Entsorgung beim örtlichen Recyclinghof ab. Die Verpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Bitte entsorgen Sie diese umweltgerecht.

## **Garantie**

Unsere Produkte unterliegen strengen Qualitätskontrollen. Sollte Ihre Hybridheizung dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an Ihren Händler zu wenden.

VASNER gibt eine Garantie von 3 Jahren ab Verkaufsdatum, wenn im Rahmen der Montage und Inbetriebnahme nach den Hinweisen dieser Bedienungsanleitung verfahren wurde.

Bei Funktionsstörungen oder Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Montage verursacht wurden, besteht kein Anspruch auf Garantieleistungen.

Während der Garantiezeit werden Geräte, die aufgrund von Material- und Fabrikationsfehlern Defekte aufweisen, nach unserer Wahl repariert oder ersetzt. Die Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch setzen sie eine neue Garantie in Gang.

Garantieansprüche müssen unverzüglich nach Kenntnisserlangung vom Defekt innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht werden.

## **Haftungsausschluss**

Aus Benutzerhinweisen können keine Garantieansprüche geltend gemacht werden. Bei unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung, verfällt die Garantie. Sollte es aus unvorhergesehenen Gründen durch die Infrarotstrahlung zu einer Veränderung von Oberflächen und/oder Material von umliegenden Objekten kommen, können keine Haftungsansprüche geltend gemacht werden.

## Technische Daten

Typ:	VASNER Konvi Hybrid Serie
Spannung:	230 V ~ 50 Hz
Strahlungswinkel:	~ 170°
Oberflächentemperatur:	ca. 50° - 105° C
IP Schutzklasse:	IP20
Überhitzungsschutz:	ja
Thermostat:	ja, Stufenlos

Konvi Modelle	Leistungen	Maße in mm (LxBxT)	Sicherheitsschalter Überhitzung	Thermostat
Konvi 600	600 Watt +/- 5%	600 x 600 x 40	ja	ja
Konvi 1000	1000 Watt +/- 5%	1000 x 600 x 40	ja	ja
Konvi 1200	1200 Watt +/- 5%	1400 x 600 x 40	ja	ja

Konvi VE Modelle	Leistungen	Maße in mm (LxBxT)	Sicherheitsschalter Überhitzung	Thermostat
Konvi VE 1000	1000 Watt +/- 5%	600 x 1000 x 40	ja	ja
Konvi VE 1200	1200 Watt +/- 5%	600 x 1400 x 40	ja	ja

## Serviceadresse:

Bei Fragen, Problemen oder Anregungen kontaktieren Sie bitte stets Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Er hilft Ihnen gerne weiter. Sollten Sie weitergehende Fragen haben, können Sie VASNER auch direkt kontaktieren.

### VASNER Deutschland / Europa

Tel.: +49 (0)5246 - 93556 - 25

Fax: +49 (0)5246 - 93556 - 19

Mail: [info@vasner.com](mailto:info@vasner.com)

Web: [www.vasner.com](http://www.vasner.com)

VASNER is a brand of MankeTech GmbH.

## Konformitätserklärung

Importeur:	MankeTech GmbH Stahlstr. 27 33415 Verl Germany
Marke:	VASNER
Produkttyp:	VASNER Infrarot Hybridheizung mit Konvektionswärme
Produktbezeichnung:	VASNER Konvi, Konvi Plus, Konvi VE
Art.-Seriennummer:	2015K560; VA101000025, 2015K1200, VIHK600B, VA101000026, VIHK1200B, 2016KR600, VA101000029, 2016KR1200, VA101000027, 2015KV1200, VA101000028, VIHKV1200B
Technische Daten:	230 V / 50 Hz / 16 A, 600 - 1.200 W
Jahr:	ab 2015

Der Unterzeichnende erklärt hiermit, dass das folgende Produkte, bekannt unter der Marke VASNER, den rechtlich geltenden Bestimmungen (EU-Richtlinien) und unten aufgeführten Normen entspricht:

Richtlinie: 2011/30/EU; 2009/125/EU; 2015/1188/EG; EMC, Reach; 2014/35EU(2006/95/EG)  
2001/95/EC; RoHs

Folgende harmonisierte Normen der in der Europäischen Union angegebenen Parameter wurden angewandt:

**Report Nr. TR1722563**

EN 60335-2-30/A11:2012  
EN 60335-1:2012  
EN 62233:2008  
ZEK 01.4-08  
IEC 62312-6:2015  
IEC 62321-7.1:2015

**Report Nr. 1719732**

EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2016  
EN 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2014  
IEC 62321-5:2013  
IEC 62321-4:2013

**Report Nr. TR920567**

IEC 61000-3-2:2014:2018  
IEC 61000-3-3:2013+AMD1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN ISO/EC 17050-1  
IEC 62321:2008

**Zertifikatsnummer:**

E2001309  
19E02908  
E18092802  
RDCAL1546R1

Auf Anfrage können weitere Informationen bei der Firma MankeTech GmbH eingeholt werden.  
Verl, 31.03.2023



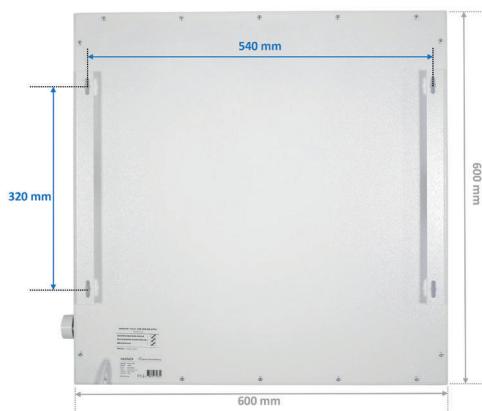
Janina Motschull

- Geschäftsführung -

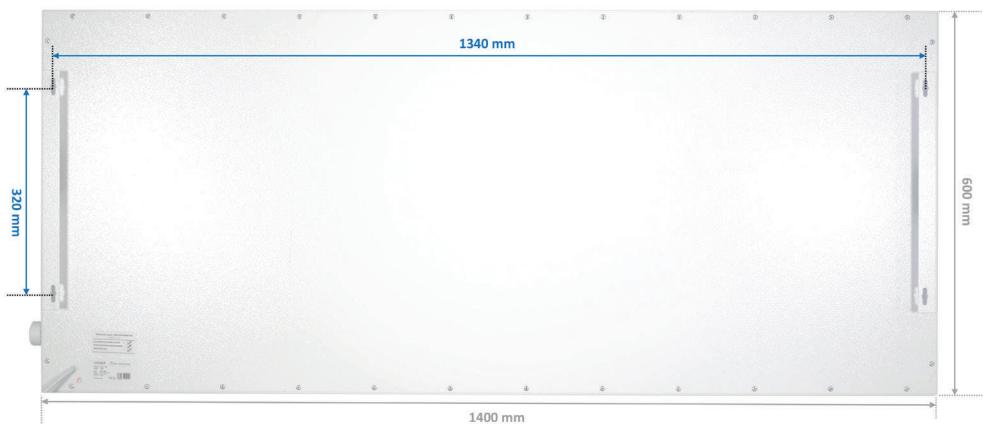
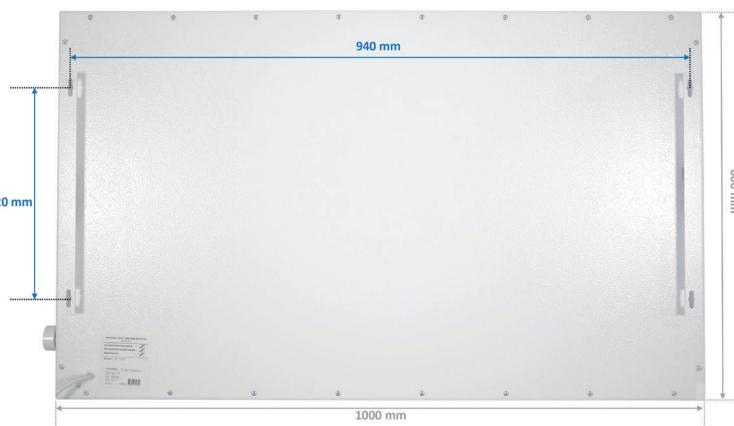
MankeTech GmbH

## Montage & Maße / mounting & measurements:

> Rückseiten



> Backsides



Dear customer,

We are delighted that you have chosen an infrared hybrid heater from VASNER's Konvi series. The hybrid heater brings together two heating technologies in one heater – the latest infrared technology paired with proven convection technology. It can be installed anywhere and you can enjoy being warm in your favorite place at home – such as in your conservatory or office. The Konvi hybrid series ensures maximum efficiency with low energy consumption. And all while looking great.

Your new hybrid heater from the Konvi series will provide many pleasant moments.

## **VASNER – A PIECE OF HOME.**

### **User manual contents:**

- Page 11 - Basic safety information
- Page 12 - Description and accessories
- Page 13 - Installation
- Page 14 - Installing the heating panel
- Page 14 - Commissioning
- Page 15 - Cleaning, maintenance, service and disposal
- Page 15 - Warranty
- Page 16 - Technical information
- Page 17 - VASNER service address
- Page 18 - CE declaration
- Page 19 - Mounting & measurements

### **Infrared heating**

The Konvi series heats using the latest infrared technology. Pleasant warmth – just like being outside in the warm sunshine. Using hybrid technology, the integrated infrared element heats up the body of the hybrid heater. The hybrid heater works by not only radiating heat directly, but also by incorporating an additional air current channel that heats the air – as with conventional heaters.

The Konvi hybrid series combines the latest technology and efficiency offered by two heating methods.

### **Benefits of the Konvi series:**

1. Integrated thermostat for automatic temperature control
2. Modern shiny metal look
2. Very flat design
3. Full power, quickly
4. Combines the latest carbon infrared and convection technology

### **Safety information**

Please read the user manual carefully and store the manual where it can be accessed by all.

#### **Use and intended use**

VASNER infrared hybrid heaters are only intended for indoor use and for installation on interior walls. As per VDE guidelines, installation in wet rooms must be carried out by a specialist company.

#### **IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

the heater has fallen down or has been damaged in any other way. If you notice any faults or damage, switch the heater off immediately and disconnect it from the power supply.

- Only use the heater for its intended purpose, as described in this user manual. Deviating from this user manual may result in damage or injuries to people, animals and objects. This automatically results in the warranty being voided, and dealers, manufacturers and/or importers shall not assume any liability.

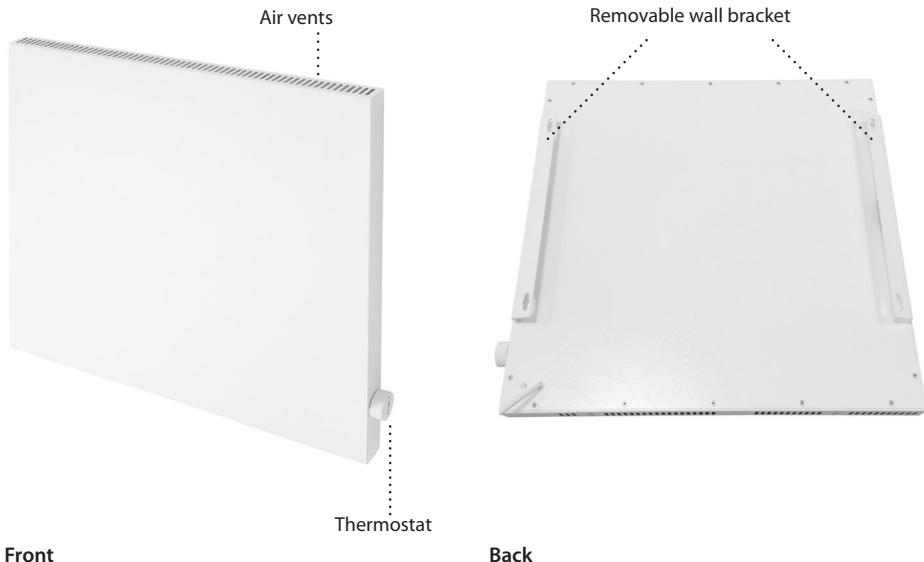
## Description and accessories

The Konvi series is part of the latest generation of infrared hybrid heaters. The heating elements are packaged specially and are dispatched via a shipping company or forwarding agent. Upon receipt, you must always check the packaging and heater for damage.

### **The scope of delivery includes the following components:**

1. 1 x metal hybrid heater and integrated mains plug
2. 2 x metal wall brackets for wall installation
3. 1 x user manual

In case of damage or missing components, please contact your dealer directly.



## **Installation instructions**

1. Remove the heater from its packaging and remove any packaging materials from the heater and accessories.

If you have tested the heater function before installing it, allow it to cool before installing it.

2. Next, carefully choose on which wall the heater is to be installed.

3. The heater may only be installed on the wall or the ceiling using the bracket supplied.
4. The heater may only be directly connected to the power supply by an authorised person (electrician).
7. Ensure that no water pipes or electricity cables within the wall or ceiling are damaged when drilling.

### **Installing the heating panel**

1. On the rear, first test how the brackets sit correctly in the heater. Measure the hole distances on the brackets to determine the dimensions for fixing the bracket to the wall.
2. Once you have determined the distance, position the brackets on the wall and mark the wall where the holes are to be drilled.
3. Drill 4 holes in the wall. Ensure you use the correct dowel for solid walls, cavities, plasterboard walls, etc. It will depend on the condition of your wall.
6. Use 6 x 80 mm screws to secure the bracket to the wall. We recommend using washers so that the screws can be tightened securely.
7. Now fit the heater to the bracket.

### **Commissioning**

1. Plug the heater into a standard socket with 230 V ~ 50 Hz A.C. voltage.
2. The thermostat on the side can be used to switch the heating on and off, and to set the heating output to one of three levels.
2. It takes approx. 10-15 min. for the heater to reach its full effect and for pleasant warmth to be felt.

#### **Note:**

For rooms that have cooled down completely, it can initially take a while until the room becomes warm.

## **Safety:**

Should the heater overheat, there is an internal safety switch that will deactivate the hybrid heater.

## **Cleaning, maintenance, service and disposal**

### **Cleaning**

Switch off and unplug the heater before cleaning it. Only clean it when it is cool. When cleaning, use a microfibre cloth and avoid using aggressive cleaning agents, scouring sponges or stiff brushes. Once you have cleaned the heater, allow it to dry before switching it on again. Never submerge the heater in water.

### **Maintenance**

In general, the heater does not require any maintenance. It must not be opened by unauthorised persons. If there seems to be a problem, contact your dealer.

### **Service and repair**

If you notice any damage or a fault with your heater, it must be checked and repaired by a specialist. Damage or faults arising from unauthorised repairs, as well as modifications to the heater, misuse, negligence, and improper or inadequate maintenance void the warranty. Dealers and the manufacturer shall not be liable.

### **Disposal**

The European Directive 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) prohibits the disposal of electronic devices in household waste. Please take the heater to your local recycling centre to dispose of it. The packaging consists of recyclable materials. Please dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

### **Warranty**

Our products are subject to strict quality controls. However, if your infrared heater does not function correctly, we regret this very much and ask you to contact your dealer.

VASNER provides a 3-year warranty from the date of purchase if the installation and commissioning were completed in accordance with the information in this user manual.

In the event of a fault or damage, which was caused by improper handling or installation, there shall be no claim for warranty services.

During the warranty period, defective heaters due to material or manufacturing faults will either be repaired or replaced, at our discretion. Warranty services do not lengthen the warranty period nor do they trigger a new warranty altogether.

Warranty claims must be made within the warranty period and as soon as a fault is detected.

## Technical information

Type:	VASNER Konvi Hybrid series
Voltage:	230 V ~ 50 Hz
Radiation angle:	~ 170°
Surface temperature:	approx. 50-105 °C
IP protection class:	IP20
Overheating protection:	Yes
Thermostat:	Yes, 3 settings

Citara model	Outputs	Dimensions in mm (L x W x D)	Overheating safety switch	Thermostat
Konvi 600	600 Watt +/- 5%	600 x 600 x 40	Yes	Yes
Konvi 1000	1000 Watt +/- 5%	1000 x 600 x 40	Yes	Yes
Konvi 1200	1200 Watt +/- 5%	1400 x 600 x 40	Yes	Yes

## Serviceadresse / service addresses:

### VASNER Deutschland / Europe

Tel.: +49 (0)5246 - 93 55 625

Fax: +49 (0)5246 - 93 55 619

Mail: [info@vasner.com](mailto:info@vasner.com)

Web: [www.vasner.com](http://www.vasner.com)

## Declaration of conformity

Importeur:	MankeTech GmbH Stahlstr. 27 33415 Verl Germany
Brand:	VASNER
Type of product:	VASNER hybrid infrared panel heater
Produkt designation:	VASNER Konvi, Konvi Plus, Konvi VE
Item, serial number:	2015K560; VA101000025, 2015K1200, VIHK600B, VA101000026, VIHK1200B, 2016KR600, VA101000029, 2016KR1200, VA101000027, 2015KV1200, VA101000028, VIHKV1200B
Technical Data:	230 V / 50 Hz / 16 A, 300 - 1.100 W
Year:	since 2015

The undersigned hereby declares that the following product, known under the VASNER brand, complies with the legally applicable provisions (EU directives) and standards listed below:

Directives: 2011/30/EU; 2009/125/EU; 2015/1188/EG; EMC, Reach; 2014/35EU(2006/95/EG);  
2001/95/EC; RoHs

The following parameters specified in the harmonised standards of the European Union were applied:

Report No TR1722563	Report No 1719732	Report No TR920567
EN 60335-2-30/A11:2012	EN 55014-1:2017	IEC 61000-3-2:2014:2018
EN 60335-1:2012	EN 55014-2:2016	IEC 61000-3-3:2013+AMD1:2017
EN 62233:2008	EN 61000-3-2:2019	EN 55014-2:2015
ZEK 01.4-08	EN 61000-3-3:2014	EN ISO/EC 17050-1
IEC 62312-6:2015	IEC 62321-5:2013	IEC 62321:2008
IEC 62321-7.1:2015	IEC 62321-4:2013	

### Certificate No

E2001309  
19E02908  
E18092802  
RDCAL1546R1

Further information can be obtained from the company MankeTech GmbH upon request.

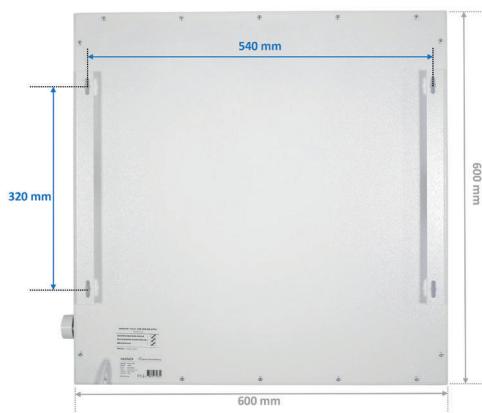
Verl, 31.01.2023

**MankeTech GmbH**  
Stahlstraße 27  
D-33415 VERL  
Tel. 0 52 46 / 93 55 60  
www.manke-tech.de

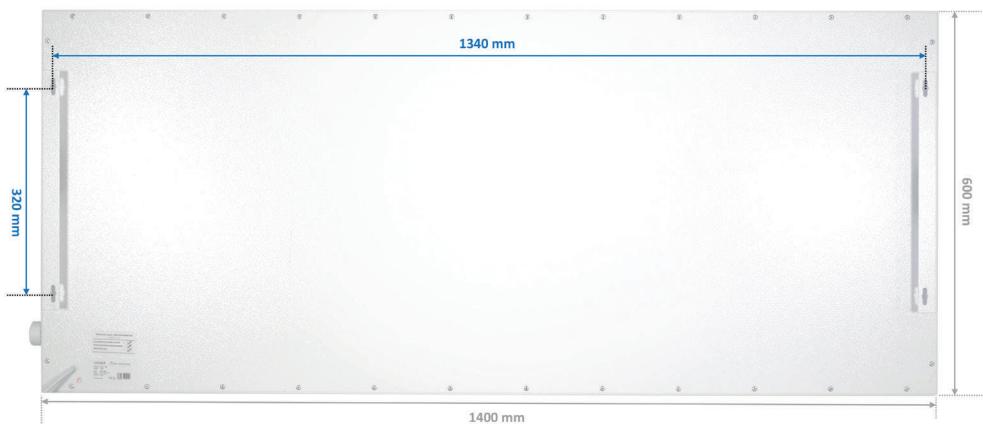
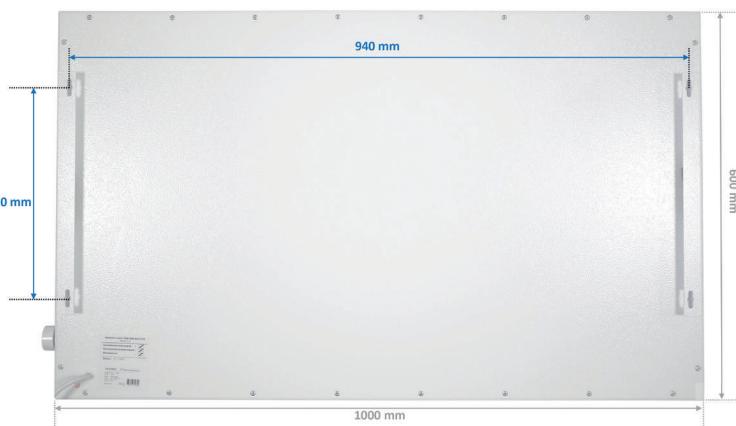
Janina Motschull  
- Executive Director -  
MankeTech GmbH

## Montage & Maße / mounting & measurements:

> Rückseiten



> Backsides



## ErP Tabellen, ErP Tables:

### Konvi

Erforderliche Angaben zu elektrischen Infrarotheizungen				
Modell: Konvi (600 Watt)				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	
<b>Wärmeleistung</b>				
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	0,6	kW	
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	NA	kW	
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{maxc}$	0,6	kW	
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				
Bei Nennwärmeleistung	$el_{max}$	0,613	kW	
Bei Mindestwärmeleistung	$el_{min}$	NA	kW	
Im Bereitschaftszustand	$el_{sb}$	NA	kW	
<b>Die aufgeführten Angaben beziehen sich alleinig auf das Heizelement.</b>				
Gemäß EU Verordnung (EU) 2015/1188 sind Elektroheizeräte mit einer elektronischen Raumtemperaturkontrolle (Thermostat) zu steuern, welches die Kriterien Wochentagsregelung und Fenster-offen-Erkennung oder bspw. adaptiver Regelung des Heizbeginns erfüllt, welche nebenstehend gesamtheitlich aufgeführt sind.				
Für einen konformen Betrieb wählen Sie bitte zu diesem Heizelement eines unserer elektronischen Thermostate, wie z.B. das VASNER VFTB Thermostat Set oder verwenden ein bei vorhandenes System, welches diesen Kriterien entspricht.				
Kontaktangaben MankeTech GmbH // VASNER - Stahlstr. 27 - 33415 Verl				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Infrarotheizungen				
Modell: Konvi (1000 Watt)				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	
<b>Wärmeleistung</b>				
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1,0	kW	
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	NA	kW	
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{maxc}$	1,0	kW	
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				
Bei Nennwärmeleistung	$el_{max}$	1,012	kW	
Bei Mindestwärmeleistung	$el_{min}$	NA	kW	
Im Bereitschaftszustand	$el_{sb}$	NA	kW	
<b>Die aufgeführten Angaben beziehen sich alleinig auf das Heizelement.</b>				
Gemäß EU Verordnung (EU) 2015/1188 sind Elektroheizeräte mit einer elektronischen Raumtemperaturkontrolle (Thermostat) zu steuern, welches die Kriterien Wochentagsregelung und Fenster-offen-Erkennung oder bspw. adaptiver Regelung des Heizbeginns erfüllt, welche nebenstehend gesamtheitlich aufgeführt sind.				
Für einen konformen Betrieb wählen Sie bitte zu diesem Heizelement eines unserer elektronischen Thermostate, wie z.B. das VASNER VFTB Thermostat Set oder verwenden ein bei vorhandenes System, welches diesen Kriterien entspricht.				
Kontaktangaben MankeTech GmbH // VASNER - Stahlstr. 27 - 33415 Verl				

## VASNER

Ein Stück Zuhause.

### Erforderliche Angaben zu elektrischen Infrarotheizungen

Modell: Konvi (1200 Watt)

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit		
<b>Wärmeleistung</b>							
Nennwärmeleistung							
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1,2	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr	NA		
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	NA	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	NA		
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,2	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	NA		
<b>Hilfstromverbrauch</b>							
Bei Nennwärmeleistung	$el_{max}$	1,212	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	NA		
Bei Mindestwärmeleistung	$el_{min}$	NA	kW	Wärmeabgabe mit Gleißleistungserstützung	NA		
Im Bereitschaftszustand	$el_{is}$	NA	kW	<b>Art der Wärmeleistung /Raumtemperaturkontrolle</b> (bitte eine Möglichkeit auswählen)			
Die aufgeführten Angaben beziehen sich alleinig auf das Heizelement.							
Gemäß EU Verordnung (EU) 2015/1188 sind Elektroheizgeräte mit einer elektronischen Raumtemperaturkontrolle (Thermostat) zu steuern, welches die Kriterien Wochentagsregelung und Fenster-öffnungs-Erkennung oder bspw. adaptiver Regelung des Heizbeginns erfüllt, welche nebenstehend gesamtheitlich aufgeführt sind.							
Für einen konformen Betrieb wählen Sie bitte zu diesem Heizelement eines unserer elektronischen Thermostate, wie z.B. das VASNER VFTB Thermostat Set oder verwenden ein bei sich vorhandenes System, welches diesen Kriterien entspricht.							
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung							
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster							
mit Fernbedienungsoption							
mit adaptiver Regelung des Heizbeginns							
mit Betriebszeitbegrenzung							
mit Schwarzkugelsensor							
Kontaktangaben	MankeTech GmbH // VASNER - Stahlstr. 27 - 33415 Verl						

## ErP Tabellen, ErP Tables:

### Konvi Plus

Erforderliche Angaben zu elektrischen Infrarotheizungen				
Modell: Konvi Plus (600 Watt)				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	
<b>Wärmeleistung</b>				
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	0,6	kW	
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	NA	kW	
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{maxc}$	0,6	kW	
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				
Bei Nennwärmeleistung	$el_{max}$	0,613	kW	
Bei Mindestwärmeleistung	$el_{min}$	NA	kW	
Im Bereitschaftszustand	$el_{sb}$	NA	kW	
<b>Art der Wärmeleitung /Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>				
einstufige Wärmeleitung, keine Raumtemperaturkontrolle				NEIN
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle				NEIN
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat				JA
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle				NEIN
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitzregelung				NEIN
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung				NEIN
<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennung möglich)</b>				
Präsenzerkennung mit Raumtemperaturkontrolle				NEIN
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster				NEIN
mit Fernbedienungsoption				NEIN
mit adaptiver Regelung des Heizbeginns				NEIN
mit Betriebszeitbegrenzung				NEIN
mit Schwarzkugelsensor				NEIN
<b>Kontaktangaben</b>				
MankeTech GmbH // VASNER - Stahlstr. 27 - 33415 Verl				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Infrarotheizungen				
Modell: Konvi Plus (1000 Watt)				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	
<b>Wärmeleistung</b>				
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1,0	kW	
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	NA	kW	
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{maxc}$	1,0	kW	
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				
Bei Nennwärmeleistung	$el_{max}$	1,011	kW	
Bei Mindestwärmeleistung	$el_{min}$	NA	kW	
Im Bereitschaftszustand	$el_{sb}$	NA	kW	
<b>Art der Wärmeleitung /Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>				
einstufige Wärmeleitung, keine Raumtemperaturkontrolle				NEIN
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle				NEIN
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat				JA
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle				NEIN
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitzregelung				NEIN
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung				NEIN
<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennung möglich)</b>				
Präsenzerkennung mit Raumtemperaturkontrolle				NEIN
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster				NEIN
mit Fernbedienungsoption				NEIN
mit adaptiver Regelung des Heizbeginns				NEIN
mit Betriebszeitbegrenzung				NEIN
mit Schwarzkugelsensor				NEIN
<b>Kontaktangaben</b>				
MankeTech GmbH // VASNER - Stahlstr. 27 - 33415 Verl				

## VASNER

Ein Stück Zuhause.

### Erforderliche Angaben zu elektrischen Infrarotheizungen

Modell:	Konvi Plus (1200 Watt)																																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Angabe</th> <th>Symbol</th> <th>Wert</th> <th>Einheit</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="4"><b>Wärmeleistung</b></td> </tr> <tr> <td>Nennwärmeleistung</td> <td><math>P_{nom}</math></td> <td>1,2</td> <td>kW</td> </tr> <tr> <td>Mindestwärmeleistung (Richtwert)</td> <td><math>P_{min}</math></td> <td>NA</td> <td>kW</td> </tr> <tr> <td>Maximale kontinuierliche Wärmeleistung</td> <td><math>P_{max,c}</math></td> <td>1,2</td> <td>kW</td> </tr> <tr> <td colspan="4"><b>Hilfstromverbrauch</b></td> </tr> <tr> <td>Bei Nennwärmeleistung</td> <td><math>el_{max}</math></td> <td>1,213</td> <td>kW</td> </tr> <tr> <td>Bei Mindestwärmeleistung</td> <td><math>el_{min}</math></td> <td>NA</td> <td>kW</td> </tr> <tr> <td>Im Bereitschaftszustand</td> <td><math>el_{id}</math></td> <td>NA</td> <td>kW</td> </tr> </tbody> </table>				Angabe	Symbol	Wert	Einheit	<b>Wärmeleistung</b>				Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1,2	kW	Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	NA	kW	Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,2	kW	<b>Hilfstromverbrauch</b>				Bei Nennwärmeleistung	$el_{max}$	1,213	kW	Bei Mindestwärmeleistung	$el_{min}$	NA	kW	Im Bereitschaftszustand	$el_{id}$	NA	kW						
Angabe	Symbol	Wert	Einheit																																										
<b>Wärmeleistung</b>																																													
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1,2	kW																																										
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	NA	kW																																										
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,2	kW																																										
<b>Hilfstromverbrauch</b>																																													
Bei Nennwärmeleistung	$el_{max}$	1,213	kW																																										
Bei Mindestwärmeleistung	$el_{min}$	NA	kW																																										
Im Bereitschaftszustand	$el_{id}$	NA	kW																																										
<p>Die aufgeführten Angaben beziehen sich alleinig auf das Heizelement.</p> <p>Gemäß EU Verordnung (EU) 2015/1188 sind Elektroheizgeräte mit einer elektronischen Raumtemperaturkontrolle (Thermostat) zu steuern, welches die Kriterien Wochentagsregelung und Fenster-öffnungs-Erkennung oder bspw. adaptiver Regelung des Heizbeginns erfüllt, welche nebenstehend gesamtheitlich aufgeführt sind.</p> <p>Für einen konformen Betrieb wählen Sie bitte zu diesem Heizelement eines unserer elektronischen Thermostate, wie z.B. das VASNER VFTB Thermostat Set oder verwenden ein bei sich vorhandenes System, welches diesen Kriterien entspricht.</p>																																													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Angabe</th> <th>Einheit</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2"><b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizergeräten:</b></td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Art der Regelung der Wärmezufuhr</b> (bitte eine Möglichkeit auswählen)</td> </tr> <tr> <td>manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat</td> <td>NA</td> </tr> <tr> <td>manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Regelung der Raum- und/oder Außentemperatur</td> <td>NA</td> </tr> <tr> <td>elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur</td> <td>NA</td> </tr> <tr> <td>Wärmeabgabe mit Gleißleunterstützung</td> <td>NA</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Art der Wärmeleistung /Raumtemperaturkontrolle</b> (bitte eine Möglichkeit auswählen)</td> </tr> <tr> <td>einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat</td> <td>JA</td> </tr> <tr> <td>mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrachsfennung möglich)</b></td> </tr> <tr> <td>Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>mit Fernbedienungsoption</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>mit adaptiver Regelung des Heizbeginns</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>mit Betriebszeitbegrenzung</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>mit Schwarzkugelsensor</td> <td>NEIN</td> </tr> </tbody> </table>				Angabe	Einheit	<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizergeräten:</b>		<b>Art der Regelung der Wärmezufuhr</b> (bitte eine Möglichkeit auswählen)		manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	NA	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Regelung der Raum- und/oder Außentemperatur	NA	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	NA	Wärmeabgabe mit Gleißleunterstützung	NA	<b>Art der Wärmeleistung /Raumtemperaturkontrolle</b> (bitte eine Möglichkeit auswählen)		einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	NEIN	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	NEIN	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	JA	mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	NEIN	elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	NEIN	elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	NEIN	<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrachsfennung möglich)</b>		Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	NEIN	Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	NEIN	mit Fernbedienungsoption	NEIN	mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	NEIN	mit Betriebszeitbegrenzung	NEIN	mit Schwarzkugelsensor	NEIN
Angabe	Einheit																																												
<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizergeräten:</b>																																													
<b>Art der Regelung der Wärmezufuhr</b> (bitte eine Möglichkeit auswählen)																																													
manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	NA																																												
manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Regelung der Raum- und/oder Außentemperatur	NA																																												
elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	NA																																												
Wärmeabgabe mit Gleißleunterstützung	NA																																												
<b>Art der Wärmeleistung /Raumtemperaturkontrolle</b> (bitte eine Möglichkeit auswählen)																																													
einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	NEIN																																												
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	NEIN																																												
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	JA																																												
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	NEIN																																												
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	NEIN																																												
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	NEIN																																												
<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrachsfennung möglich)</b>																																													
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	NEIN																																												
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	NEIN																																												
mit Fernbedienungsoption	NEIN																																												
mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	NEIN																																												
mit Betriebszeitbegrenzung	NEIN																																												
mit Schwarzkugelsensor	NEIN																																												
Kontaktangaben	MankeTech GmbH // VASNER - Stahlstr. 27 - 33415 Verl																																												

## ErP Tabellen, ErP Tables:

### Konvi VE

Erforderliche Angaben zu elektrischen Infrarotheizungen				
Modell: Konvi VE (1000 Watt)				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	
<b>Wärmeleistung</b>				
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1,0	kW	
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	NA	kW	
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{maxc}$	1,0	kW	
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				
Bei Nennwärmeleistung	$el_{max}$	1,011	kW	
Bei Mindestwärmeleistung	$el_{min}$	NA	kW	
Im Bereitschaftszustand	$el_{sb}$	NA	kW	
Die aufgeführten Angaben beziehen sich alleinig auf das Heizelement.				
Gemäß EU Verordnung (EU) 2015/1188 sind Elektroheizeräte mit einer elektronischen Raumtemperaturkontrolle (Thermostat) zu steuern, welches die Kriterien Wochentagsregelung und Fenster-offen-Erkennung oder bspw. adaptiver Regelung des Heizbeginns erfüllt, welche nebenstehend gesamtheitlich aufgeführt sind.				
Für einen konformen Betrieb wählen Sie bitte zu diesem Heizelement eines unserer elektronischen Thermostate, wie z.B. das VASNER VFTB Thermostat Set oder verwenden ein bei vorhandenes System, welches diesen Kriterien entspricht.				
Kontaktangaben MankeTech GmbH // VASNER - Stahlstr. 27 - 33415 Verl				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Infrarotheizungen				
Modell: Konvi VE (1200 Watt)				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	
<b>Wärmeleistung</b>				
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1,2	kW	
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	NA	kW	
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{maxc}$	1,2	kW	
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				
Bei Nennwärmeleistung	$el_{max}$	1,119	kW	
Bei Mindestwärmeleistung	$el_{min}$	NA	kW	
Im Bereitschaftszustand	$el_{sb}$	NA	kW	
Die aufgeführten Angaben beziehen sich alleinig auf das Heizelement.				
Gemäß EU Verordnung (EU) 2015/1188 sind Elektroheizeräte mit einer elektronischen Raumtemperaturkontrolle (Thermostat) zu steuern, welche die Kriterien Wochentagsregelung und Fenster-offen-Erkennung oder bspw. adaptiver Regelung des Heizbeginns erfüllt, welche nebenstehend gesamtheitlich aufgeführt sind.				
Für einen konformen Betrieb wählen Sie bitte zu diesem Heizelement eines unserer elektronischen Thermostate, wie z.B. das VASNER VFTB Thermostat Set oder verwenden ein bei vorhandenes System, welches diesen Kriterien entspricht.				
Kontaktangaben MankeTech GmbH // VASNER - Stahlstr. 27 - 33415 Verl				



VASNER.COM

VASNER

